

FORCEMETRE XL

La mesure combinée de la force et du déplacement au service du contrôle des opérations et des composants et la caractérisation des éléments flexibles, dans un espace de travail large et modulable.
 Kombinierte Messung von Kraft und Bewegung für die Arbeitsabläufe- und Komponentenkontrolle und die Charakterisierung der flexiblen Elemente, mit einem vergrößerten und verstellbaren Arbeitsbereich.
 Control of operations, components and characterization of spring elements through combined measurement of force and displacement, in an enlarged and adjustable workspace.



50 N et 100 N

Technische Daten

- Précision Spindelcentrierung: +/-0.015mm
- Précision der Spindel in der Pinole: 0.005mm
- Abstand Tisch – Spindel (ohne Einsatz) : 135mm
- Hub: 25mm
- Einstellbarer Präzisionsanschlag : 15mm / 0.01mm
- Abstand Spindel – senkrechte Säule : 135mm
- Abmessung Stahltisch : 140 x 99 x 12 mm / Loch Ø 10H7
- Abmessung zusätzliche Basis : Ø 50 x 15 mm / Ø 4.0 mm
- Spindelanpassung : Ø 4,0 mm
- Auswählbare Messbereiche : 0.3 -50 N und 1-100 N
- Précision der Kraftmessung: +/- 0.5% Messbereich
- Précision der Distanzmessung: +/- 0.003mm
- Zerquetschungsfestigkeit des Aufnehmers unter Höchstbelastung : < 0.01mm

Technical specifications

- Precision of spindle centering : +/- 0.015mm
- Precision of the spindle in its sleeve : 0.005mm
- Clearance table – spindle (without cleat) : 135mm
- Displacement range : 25mm
- Adjustable mechanical stop : 15mm / +/- 0.01mm
- Distance spindle – vertical support : 135mm
- Dimension steel table : 140 x 99 x 12 mm / hole Ø 10H7
- Dimension additional basis : Ø 50 x 15 mm / Ø 4.0 mm
- Spindle adjustment : Ø 4,0 mm
- Selectable measuring ranges : 0.3 -50 N and 1-100 N
- Force measurement precision: +/-0.5% measuring range
- Distance measurement precision: +/- 0.003mm
- Sensor deformation under full load : <0.01mm

Caractéristiques techniques

- Précision centrage broche : +/-0.015mm
- Précision de la broche dans son fourreau : 0.005mm
- Distance table - broche (sans tasseau) : 135mm
- Course : 25mm
- Butée mécanique réglable : 15mm / +/- 0.01mm
- Distance broche – colonnes verticales : 135mm
- Dimension table acier : 140 x 99 x 12 mm / trou Ø 10H7
- Dimension base additionnelle : Ø 50 x 15 mm / Ø 4.0 mm
- Broche : ajustement Ø 4,0 mm
- Étendues de mesure sélectionnables : 0.3 -50 N et 1-100 N
- Précision mesure de la force : +/- 0.5% EM
- Précision mesure de la distance : +/- 0.003mm
- Ecrasement maxi du capteur à pleine charge : < 0.01mm

		N°
148x317x400mm	12kg	17.01959

FORCEMETRE XL



Butée mécanique réglable
Einstellbarer Präzisionsanschlag
Adjustable mechanical stop



Ajustement broche Ø 4.0 mm
Spindelanpassung Ø 4,0 mm
Spindle adjustment Ø 4,0 mm



Base additionnelle Ø 50 mm,
centre Ø 4.0 mm avec vis de blocage
Zusätzliche Basis Ø 50 mm,
Zentrum Ø 4.0 mm
mit Feststellschraube
Additional basis Ø 50 mm,
centre Ø 4.0 mm with lock screw



Fonction de verrouillage de la
broche par électro-aimant
Verriegelungsfunktion der Spindel
durch Elektromagnet
Locking function of the spindle
with electromagnet

Le boîtier HMI, doté d'un écran tactile, permet le pilotage de la potence, la création et l'édition de tests et l'analyse des données. Un lecteur SD (carte fournie) permet l'import et l'export des programmes présents dans la mémoire du HMI ainsi que l'export des données des mesures effectuées. Il est également possible d'exporter les données de test sur une imprimante de tickets ou sur un ordinateur.

Das HMI Gehäuse ist mit einem Touchscreen ausgestattet welcher die Steuerung des Pressstocks ermöglicht sowie die Erstellung und Bearbeitung von Tests und die Analyse der Daten. Ein SD Kartenleser (Karte inbegriffen) ermöglicht das Importieren und Exportieren der Programme welche im HMI gespeichert sind und auch das Exportieren der getätigten Messungen. Es ist auch möglich die Testdaten auf einen Ticketdrucker oder einen Computer zu exportieren.

The HMI, with a touch screen permits the bracket driving, the creation and edition of tests and the data analysis. A SD reader (card included) allows the transfer of programs and measurement data. It is also possible to export test data to a ticket printer or a computer.



La table carrée permet l'adaptation de bases spécifiques
Der Quadrattisch erlaubt die Anpassung von spezifischen Basis
The square table enables the fitting of specific basis



Volant supérieur pour le réglage
continu de la hauteur
Oberes Handrad für fortlaufende
Höheneinstellung
Upper wheel for continuous set-
ting of the height



Poignée de blocage du réglage de
la hauteur
Blockierensgriff für Höheneinstel-
lung
Blocking handle of the height



FORCEMETRE XL

Un mode administrateur protégé par un mot de passe permet la gestion (création, édition, import/export, suppression) de programmes. Un mode utilisateur permet d'exécuter les programmes.

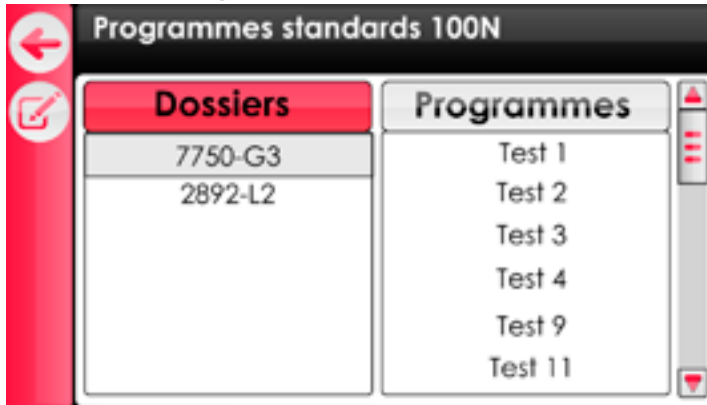
Ein Passwortgeschützter Administratormodus ermöglicht die Verwaltung der Programme (kreieren, bearbeiten, importieren/exportieren, löschen). Ein Anwendermodus ermöglicht die Programme auszuführen.

An administrator mode protected by a password permits the management (creation, edition, import/export, suppression) of programs. A user mode permits the execution of those programs.

Navigation administrateur

Administrator Navigation

Administrator navigation



FORCEMETRE permet deux modes de prise de référence, le premier prend la référence au premier contact. Un seconde mode «SET» permet une prise de référence en un point donné pour ensuite travailler en rapport à ce point.

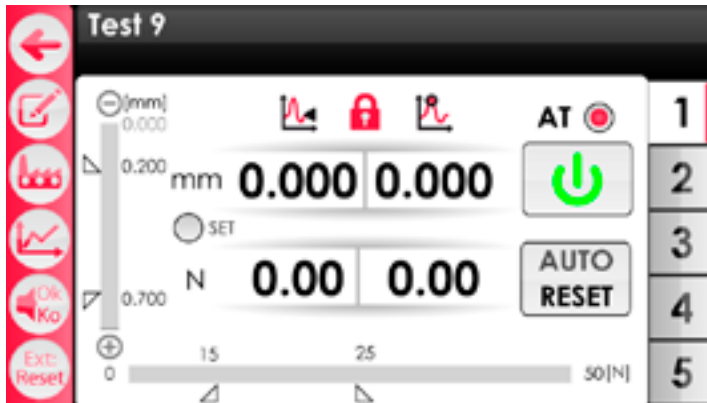
FORCEMETRE hat zwei Referenzfahrt Modi, der erste registriert die Referenz beim ersten Kontakt, der zweite Modus «SET» ermöglicht einen Referenzpunkt auszuwählen um anschliessend mit dieser Referenz zu arbeiten.

FORCEMETRE allows two homing modes, the first, take the reference to the first contact, the second « SET mode » allows a reference setting on a given point, to then, work according to this point.

Affichage simultané de la force et du déplacement

Simultananzeige der Kraft und Bewegung

Simultaneous display of force and displacement



Mode «SET»

Modus «SET»

«SET» mode



Choix de la plage de tolérance de distance en mode «SET»

Auswahl der Distanztoleranz im «SET» Modus

Distance tolerance range choice within « SET » mode

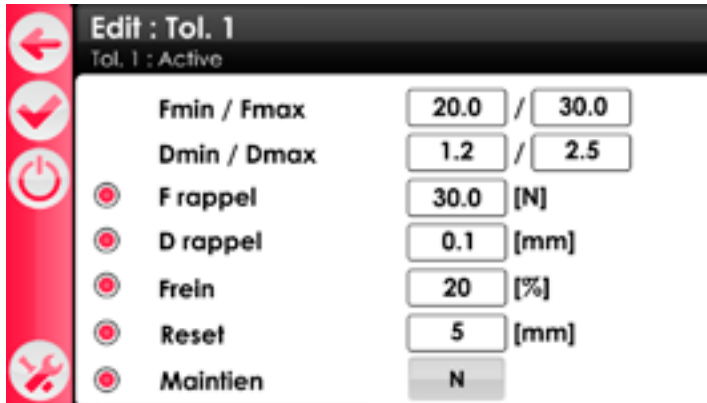


FORCEMETRE XL

Paramètres de test

Testeinstellungen

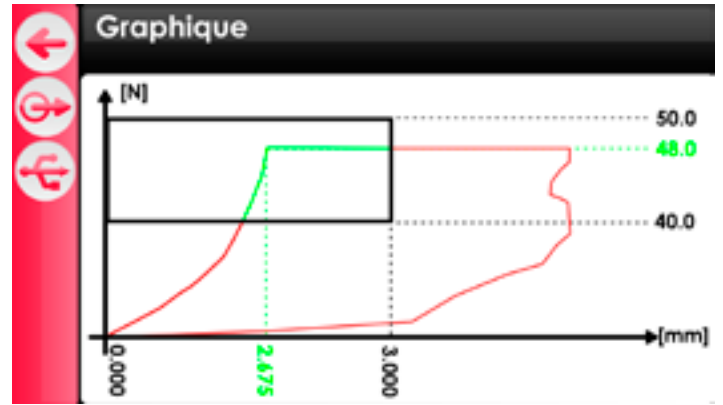
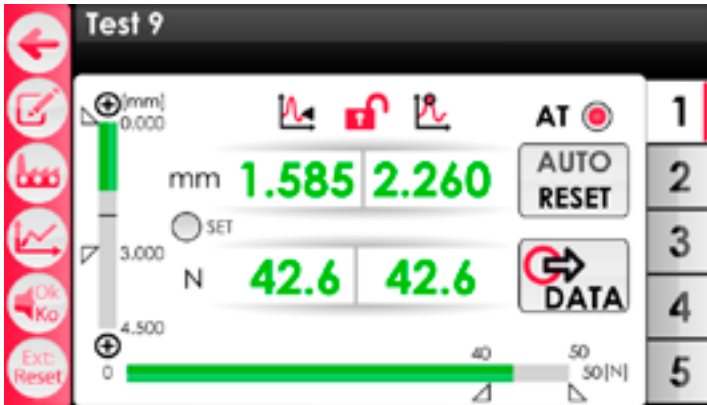
Test settings



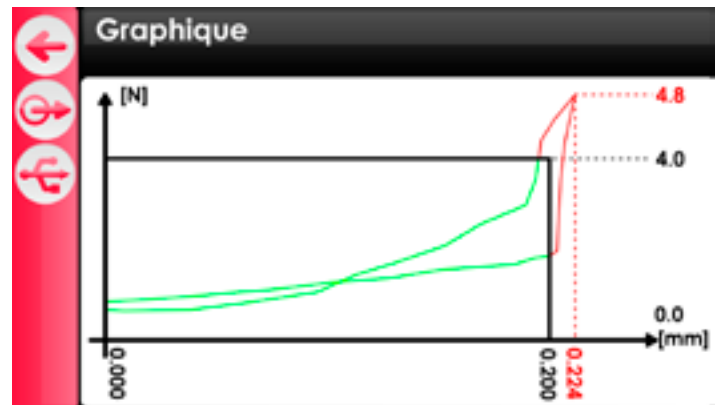
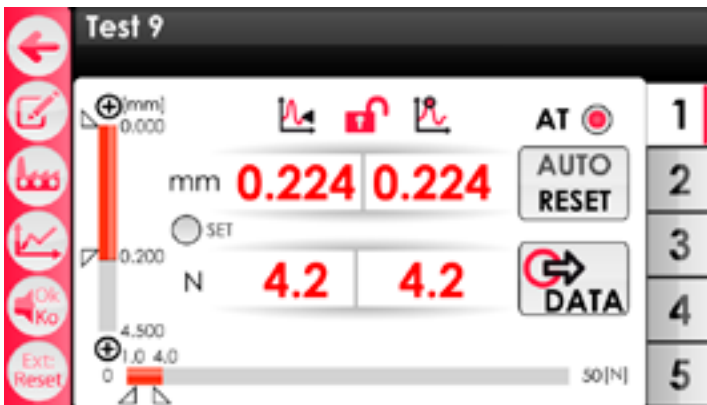
Illustrations · Darstellung · Illustrations	Explication · Bedeutung · Explanation
Fmin / Fmax <input type="text"/> / <input type="text"/>	<p>Permet de spécifier la plage de tolérance en force dans laquelle l'opération doit se dérouler (0-50N) Ermöglicht die Festlegung des Kraft-Toleranzbereichs, in dem der Test erfolgen muss (0-50N) Input the force tolerance range (0-50N)</p>
Dmin / Dmax <input type="text"/> / <input type="text"/>	<p>Permet de spécifier la plage de tolérance en déplacement dans laquelle l'opération doit se dérouler Ermöglicht die Festlegung des Distanz-Toleranzbereichs, in dem der Test erfolgen muss Input the displacement tolerance range</p>
<input checked="" type="radio"/> F rappel <input type="text"/> [N]	<p>Ce paramètre peut être activé ou non. Il correspond à la force au-delà de laquelle le levier du FORCEMETRE est tiré vers le haut Diese Einstellung kann aktiviert werden oder nicht. Sie bezieht sich auf die Kraft, oberhalb derer der Hebel des FORCEMETRE nach oben gezogen wird Can be activated or deactivated. When activated, the lever will be pulled back if the force measured exceeds the specified value</p>
<input checked="" type="radio"/> D rappel <input type="text"/> [mm]	<p>Ce paramètre peut être activé ou non. Il correspond à la distance au-delà de laquelle le levier du FORCEMETRE est tiré vers le haut. D rappel est spécifié en mm depuis Dmax Diese Einstellung kann aktiviert werden oder nicht. Sie bezieht sich auf die Distanz, jenseits derer der Hebel des FORCEMETRE nach oben gezogen wird. D rappel wird in mm ab Dmax festgelegt Can be activated or deactivated. When activated, the lever will be pulled back if the measured displacement exceeds the specified value</p>
<input checked="" type="radio"/> Frein <input type="text"/> [%]	<p>Ce paramètre peut être activé ou non. Il permet de ralentir le mouvement de l'opérateur. 0% correspond à un frein inactif alors que 100% correspond au frein maximal Diese Einstellung kann aktiviert werden oder nicht. Sie ermöglicht die Verlangsamung der Bewegung der Bedienperson. 0 % entspricht einer nicht aktivierten Bremse, 100 % bedeutet maximale Bremskraft Can be activated or deactivated. When activated, it slows the operator's movement. 100% is the maximal brake factor value</p>
<input checked="" type="radio"/> Reset <input type="text"/> [mm]	<p>Ce paramètre peut être activé ou non. Il correspond à la distance à partir de laquelle le Reset (remontée automatique du levier et remise à zéro des valeurs) est réalisé. Cette distance est mesurée à partir du point de contact, vers le haut Diese Einstellung kann aktiviert werden oder nicht. Sie legt die Weglänge fest, jenseits derer ein Reset (automatische Aufwärtsbewegung des Hebels und Rücksetzen der Werte) durchgeführt wird. Diese Weglänge wird ausgehend vom Berührungspunkt nach oben gemessen Can be activated or deactivated. When activated, the lever is pulled back when the measured value is xxmm above the contact point</p>
<input checked="" type="radio"/> Maintien	<p>Ce paramètre peut être activé ou non. Il permet d'activer le maintien du levier en position pendant une opération. Si l'opérateur observe un arrêt, la position du tasseau est verrouillée en hauteur. Cette fonction se désactive dès qu'il y a un contact avec le tasseau Diese Einstellung kann aktiviert werden oder nicht. Wenn sie aktiviert ist, wird der Hebel während des Messvorgangs in seiner Position gehalten. Wenn die Bedienperson einen Halt feststellt, wird die Position des Untersatzes in der Höhe fixiert. Die Einstellung deaktiviert sich selber, sobald es zu einem Kontakt mit dem Untersatz kommt Can be activated or deactivated. When activated, the lever is hold in position during an operation</p>

FORCEMETRE XL

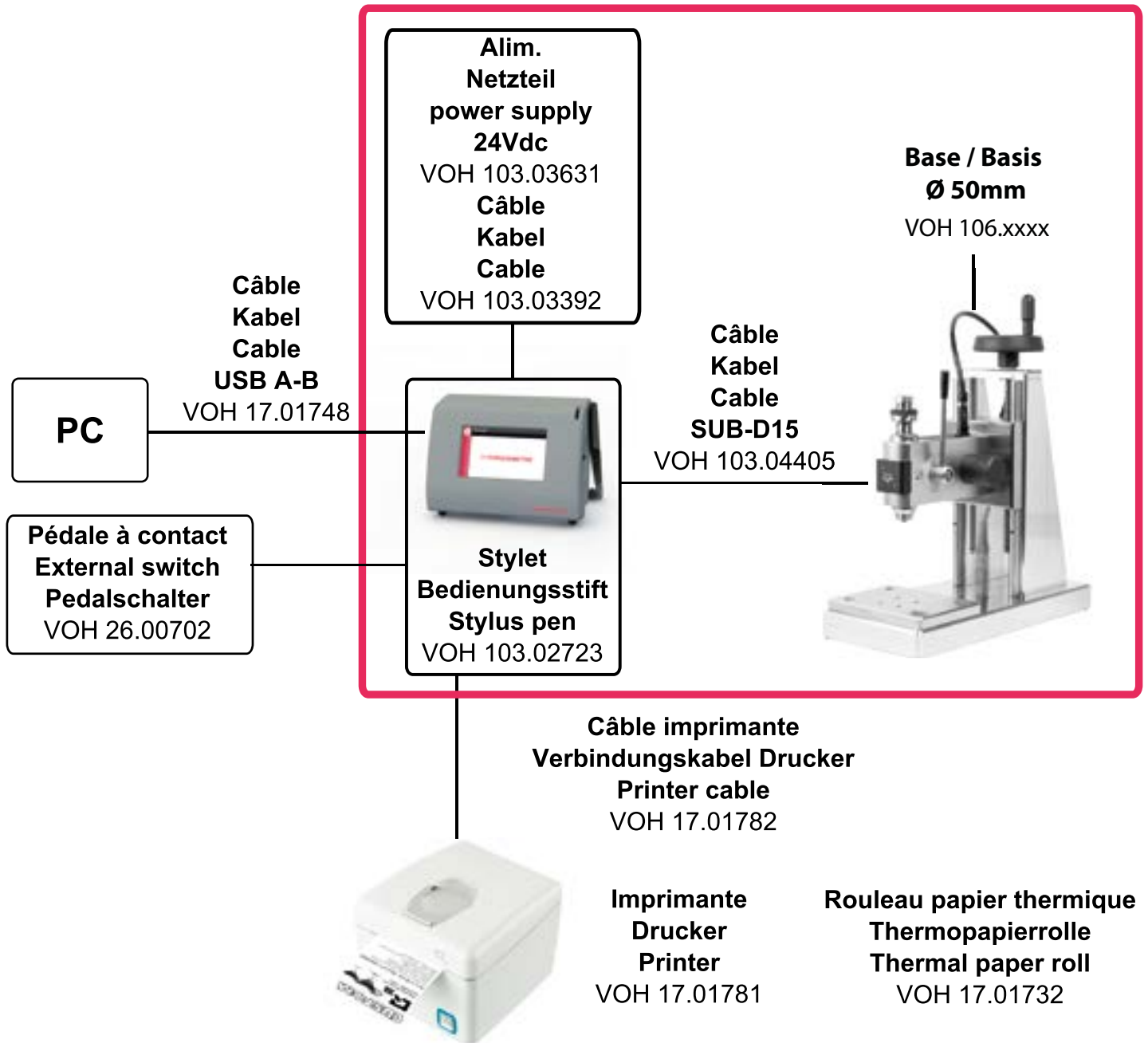
Déchassage de pierre
Ausschlagen des Steins
Stone driving off



Caractérisation d'un élément flexible
Kennzeichnung eines flexiblen Elements
Flexible element characterisation



FORCEMETRE XL
Contenu de l'article
Lieferumfang
content
VOH 17.01959



Données et caractéristiques techniques sous réserve de modifications
Änderungen der technischen Daten bleiben vorbehalten
Technical data and technical specifications are subject to change